



PRIMĂRIA SECTORULUI 6

DIRECȚIA GENERALĂ
DE IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE

Biroul Achizitii si Urmarire Contracte

REGISTRATURĂ
DIRECȚIA GENERALĂ DE IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE
SECTOR 6, STR. DRUMUL TABEREI NR. 18.
Tel. (021) 413.77.90/91/92, Fax. (021) 413.77.89

INTRARE NR.
IESIRE NR. 372641/25-11-2022

Drumul Taberei nr. 18, Complex Orizont,
Sector 6 București
+40 021 413 7790
asistenta@taxelocale6.ro
www.taxelocale6.ro

Contract de furnizare

nr. 372641 data 25-11-2022

1. Părțile contractante

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului - cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat, în urma achiziției directe, prezentul contract de furnizare de produse,

între

Autoritatea contractantă, DIRECȚIA GENERALĂ DE IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE SECTOR 6, adresa Drumul Taberei nr. 18, Sector 6, București, telefon: 021.413.77.90, fax: 021.413.77.89, cod fiscal 12380248, cont trezorerie RO78TREZ24A510103710130X Trezoreria Sector 6 reprezentată prin [redacted], având funcția de Director General, în calitate de achizitor, pe de o parte

și

Operatorul economic S.C. SMARTSOL INTEGRATED TECHNOLOGIES SRL cu sediul în București, Sector 1, str. Someșul Rece nr. 79, etj. 3, ap. 16, cod poștal 013792, e-mail: office@smartsolro.ro, număr de înregistrare la R.C. J40/13675/2015, cod fiscal RO35209051, cont trezorerie RO05TREZ7015069XXX16988, deschis la Trezoreria Sector 1 reprezentată prin [redacted], având funcția de Administrator, în calitate de furnizor, pe de altă parte.

Am primit un exemplar original

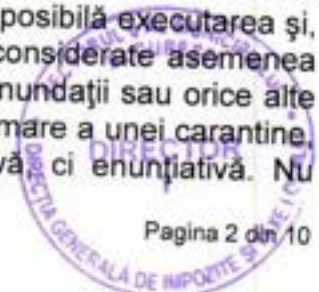




2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) contract –prezentul contract și toate anexele sale;
- b) achizitor și furnizor - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) prețul contractului - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) produse - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- e) servicii - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f) origine - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;
- g) destinație finală - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h) termenii comerciali de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);
- i) forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă și enunțiativă. Nu





PRIMĂRIA SECTORULUI 6

DIRECȚIA GENERALĂ
DE IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE

Biroul Achiziții și Urmărire Contracte

este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j) operator – înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal, atunci când scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevăzute în dreptul Uniunii sau în dreptul intern;

k) persoană împuternicită de operator – înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;

l) zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul și prețul contractului

4.1. - Furnizorul se obligă să furnizeze "Licență Abby", în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească furnizorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de furnizare "Licență Abby".

4.3. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul produselor, plătit furnizorului de către achizitor, este de 5.075 lei, reprezentând 725 lei/buc x 7 buc., la care se adaugă TVA.





PRIMĂRIA SECTORULUI 6

DIRECȚIA GENERALĂ
DE IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE

Biroul Achiziții și Urmărire Contracte

5. Durata contractului

5.1 – Durata prezentului contract este de 20 de zile de la data semnării contractului de către ambele părți.

6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt:

- a) oferta furnizorului;
- b) achiziția din SEAP nr. DA31962403;
- c) alte anexe la contract

7. Obligațiile principale ale furnizorului

7.1 - Furnizorul se obligă să furnizeze "Licență Abbyy" în perioada convenită, la standardele și performanțele prezentate în oferta sa și în conformitate cu obligațiile asumate.

7.2 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele în format electronic, în termen de 7 zile lucrătoare de la comanda fermă.

7.3 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.
- iii) furnizorul are obligația să îl despăgubească pe achizitor cu echivalentul prejudiciului suferit ca urmare a neexecutării sau executării necorespunzătoare a obligațiilor contractuale.

8. Obligațiile principale ale achizitorului

8.1 - Achizitorul se obligă să achiziționeze "Licență Abbyy", respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.





8.2 - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

8.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract, în termen de 30 zile de la primirea facturii, însoțită de procesul verbal de recepție, semnat de reprezentanții ambelor părți.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul produselor nelivrate, ca penalități, dobânda legală penalizatoare care se stabilește la nivelul ratei dobânzii de referință plus 8 puncte procentuale, conform art. 8 și 20 din Legea nr. 72/2013, coroborate cu art. 3, alin. (21) din OG 13/2011.

9.2 - În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu onorează facturile în termenul prevăzut de lege, atunci furnizorul are dreptul de a solicita plata dobânzii legale penalizatoare care se stabilește la nivelul ratei dobânzii de referință plus 8 puncte procentuale, conform art. 8 și 20 din Legea nr. 72/2013 coroborate cu art. 3, alin. (21) din OG 13/2011.

9.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept fără a mai fi necesară punerea în întârziere și de a pretinde plata de daune-interese.

10. Incetarea contractului

10.1 - (1) Prezentul contract incetează de drept:

- prin ajungerea la termen;
- prin acordul de voință al partilor;

Clauze specifice

11. Garanția de bună execuție a contractului

11.1 - Nu se constituie garanție de bună execuție.





12. Recepție, inspecții și teste

12.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din ofertă.

12.2 - (1) Inspecțiile și testările la care vor fi supuse produsele, cât și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produselor.

12.3 - Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul, fără a modifica prețul contractului, are obligația de a înlocui produsele refuzate în maxim 7 zile.

12.4 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

12.5 - Prevederile clauzelor 12.1-12.4 nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

13. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

13.1 - Furnizorul are obligația de a livra produsele în format electronic la adresa de e-mail indicată de achizitor, respectând termenul convenit, respectiv în 7 zile lucrătoare de la comanda fermă.

13.2 - Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele, respectiv:

- factura fiscală;

- procesul verbal de recepție a produselor.

13.3 - Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al achizitorului, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

13.4 - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de recepție a produselor.





14. Întârzieri în îndeplinirea contractului

14.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare pe toată perioada de valabilitate a acestuia.

14.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă perioada de execuție privind furnizarea produselor, atunci acesta are obligația de a notifica achizitorul în timp util; modificarea perioadelor de furnizare asumate se va face cu acordul părților, prin act adițional.

14.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

15. Protecția datelor cu caracter personal

15.1. Datele cu caracter personal furnizate furnizorului în temeiul prezentului contract pot fi prelucrate doar cu scopul îndeplinirii obligațiilor contractuale.

15.2. Furnizorul se obligă să păstreze confidențialitatea datelor cu caracter personal și a informațiilor cu care intră în contact, în caz contrar urmând a suporta daune-interese pentru eventualele pagube suferite de achizitor din nerespectarea acestei obligații.

15.3. Securitatea datelor

Părțile se angajează să respecte dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului European din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul General privind Protecția Datelor).

În înțelesul Regulamentului (UE) 2016/679 furnizorul are calitatea de operator pentru prelucrarea datelor cu caracter personal. Prelucrarea datelor se face cu respectarea confidențialității și securității datelor. Furnizorul se obligă să aplice măsurile tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal împotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, modificării, dezvăluirii sau accesului neautorizat, în special dacă



PRIMĂRIA SECTORULUI 6

DIRECȚIA GENERALĂ
DE IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE

Biroul Achiziții și Urmărire Contracte

prelucrarea respectivă comporta transmisii de date în cadrul unei rețele, precum și împotriva oricărei alte forme de prelucrare ilegală.

Pe durata derulării prezentului contract achizitorul și furnizorul își asumă următoarele responsabilități referitoare la securitatea informațiilor vehiculate în vederea îndeplinirii obligațiilor ce revin fiecărei părți:

- Securitatea Transmiterii Informațiilor

Transmiterea informațiilor între achizitor și furnizor se face prin documente suport electronic sau suport hârtie. Toate datele personale colectate, stocate și prelucrate se supun principiilor de prelucrare stipulate în Regulamentul (UE) 2016/679.

- Transmiterea electronică a informațiilor

Informațiile în format electronic se transmit numai prin email. Pentru transmiterea și primirea informațiilor achizitorul va utiliza o singură adresă de email, și anume: [REDACTED]@taxelocale6.ro.

- Imprimarea datelor

Imprimarea datelor cu caracter personal se va realiza numai de utilizatori autorizați de către furnizor pentru această operațiune.

- Transmiterea informațiilor suport hârtie

Toate documentele pe suport hârtie transmise între achizitor și furnizor vor fi predate în plicuri sigilate, prin reprezentant, curier sau prin poștă, cu confirmare de primire. Plicurile vor indica clar adresa de livrare și numele persoanei destinate. Transmiterea documentelor format hârtie prin curier sau posta se anunță prin e-mail destinatarului. După primirea documentelor prin curier sau poștă, achizitorul/furnizorul confirmă prin e-mail primirea în bune condiții a documentelor.

16. Forța majoră

16.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.
16.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.





PRIMĂRIA SECTORULUI 6

DIRECȚIA GENERALĂ
DE IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE

Biroul Achiziții și Urmărire Contracte

16.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

16.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

16.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

16.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

17. Soluționarea litigiilor

17.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

18. Limba care guvernează contractul

18.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

19. Comunicări

19.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

19.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.





PRIMĂRIA SECTORULUI 6

DIRECȚIA GENERALĂ
DE IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE

Biroul Achiziții și Urmărire Contracte

20. Legea aplicabilă contractului

20.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 25.11.2022 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

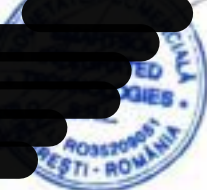
Achizitor
D.G.I.T.L. Sector 6

[Redacted signature and name of the Buyer]



Furnizor
S.C. SMARTSOL INTEGRATED
TECHNOLOGIES SRL
Administrator

[Redacted signature and name of the Supplier]



Vizat C.F.P.P.



Șef Serviciu Economic

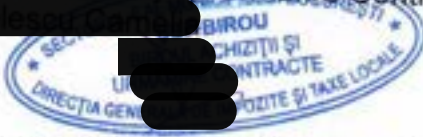
[Redacted signature and name of the Chief Economic Service]

Serviciu juridic

[Redacted signature and name of the Legal Service]

Șef Birou Achiziții și Urmărire Contracte

[Redacted signature and name of the Chief of the Procurement and Contract Management Office]



Șef Birou Prelucrarea Automată a Datelor

[Redacted signature and name of the Chief of the Automated Data Processing Office]

